

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

подпись

Хагуров Т.А.

«30» мая 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.03 ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 09.04.03 Прикладная информатика

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Искусственный интеллект и машинное обучение»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Форма обучения:

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника:

магистр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.О.03 «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 09.04.03 «Прикладная информатика».

Программу составила:

Артамонова Е.П., доцент, к.п.н.



Рабочая программа дисциплины Б1.О.03 «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 11 «26» мая 2025 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере

Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 «26» мая 2025 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.*



Рецензенты:

Хутыз И.П., профессор кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий КубГУ, д.ф.н.

Уварова И.В., зав. кафедрой лингвистики ФГБОУ ВО КубГМУ Минздрава России, к.ф.н., доцент

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Цель освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

1.2 Задачи дисциплины:

- изучить современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);
- изучить англоязычную терминологию делового общения для академического и профессионального взаимодействия;
- рассмотреть наиболее типичные ситуации, которые могут возникнуть в процессе коммуникации на английском языке;
- совершенствовать коммуникативные умения в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме).

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере» относится к обязательной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Изучению дисциплины предшествует освоение дисциплины «Иностранный язык» в рамках бакалавриата. Для успешного освоения дисциплины должна быть сформирована иноязычная коммуникативная компетенция на основном (B1) уровне, что соответствует требованиям обязательного уровня владения иностранным языком.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
Согласно ФГОС ВО по направлению подготовки 09.04.03 «Прикладная информатика» направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
ИУК-4 .1 Применяет основы современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<i>Знает:</i> современные коммуникативные технологии, основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики в том числе на иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> демонстрировать понимание современных средств информационно-коммуникативных технологий, применять их для академического и профессионального взаимодействия. <i>Владеет:</i> современными коммуникативными технологиями, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-3 Организует работу команды и обеспечивает выполнение поставленных задач на основе мониторинга командной работы и своевременного реагирования на	
ИУК-3.2 Осуществляет коммуникативное руководство членами команды на иностранном языке, распределяя и делегируя полномочия между ними для достижения наиболее быстрого и лучшего результата	<p><i>Знает:</i> Базовые принципы иноязычной коммуникации, определяющие план действий для достижения поставленной цели</p> <p><i>Умеет:</i> Руководить командным деловым общением на иностранном языке при решении профессиональных задач для достижения поставленной цели</p> <p><i>Владеет:</i> Навыками делового общения для выявления конфликтов, возникающих в процессе командной работы на иностранным языке</p>
УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной коммуникативной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки иноязычного общения	
ИУК 6.2 Правильно формулирует цели, задачи на иностранном языке и планирует время для профессионального развития и карьерного роста с учетом средств делового общения, коммуникативных личностных возможностей, и требований рынка труда; оптимально использует собственные коммуникативные ресурсы и возможности для успешной профессиональной коммуникативной деятельности; критически оценивает собственные ресурсы и возможности для успешной профессиональной деятельности	<p><i>Знает:</i> Основные принципы иноязычной коммуникативной мотивации и стимулирования карьерного развития</p> <p><i>Умеет:</i> Правильно формулирует цели, задачи делового общения на иностранном языке и планирует время для профессионального развития и карьерного роста с учетом условий, средств, личностных коммуникативных возможностей, и требований рынка труда;</p> <p><i>Владеет:</i> Навыками оценки иноязычных коммуникативных ресурсов и возможностей делового общения для успешной профессиональной деятельности</p>

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач.ед. (144) академических часов), их распределение по видам работ представлено в таблице 2.

Таблица 2

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)		
		1	2	
Контактная работа, в том числе:	32,4	18,2	14,2	
Аудиторные занятия (всего):				
Занятия лекционного типа				
Лабораторные занятия	32	18	14	
Семинарские занятия				
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)				
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,4	0,2	0,2	
Самостоятельная работа, в том числе:	111,6	53,8	57,8	
<i>Курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)</i>				
<i>Контрольная работа</i>				
<i>Расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)</i>				
<i>Реферат/эссе (подготовка)</i>				
<i>Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)</i>	111,6	53,8	57,8	
Подготовка к текущему контролю				
Контроль: (зачет)				
Подготовка к экзамену				
Общая трудоёмкость	час.	144	72	72
	в том числе контактная работа	32,4	18,2	14,2
	зач. ед	4	2	2

2.2 Содержание дисциплины.

Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Post-graduate Computer Course. Former Student. Writing an Annotation	10	2			5
2.	Computer Users. Making small talk Computers Make the World Smaller and Smarter.	10	2			5

3.	Operating Systems (Android, Linux, Mac OS X, Microsoft Windows, etc.)	10,8	2			7,8
4	Customer service. Deal with customers.	8	4			10
5	The Internet Today. Outsourcing.	8	2			10
6	Websites. Creating a Web page.	9	2			6
7	Computing Support. Dialogues at an IT help desk.	6	2			5
8	Data Mining. Data Security.	10	2			5
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	71,8	18			53,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72	18			53,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	Cultural differences.	14	4			10
2	Dealing with Enquiries. Asking for and Confirming Information. Taking Bookings. Letter of complaint. Confirmation letter. Letter of application.	10	2			10
3	People in Computing. CVs and Job Interviews.	15	2			10
4.	Recent Developments in AI.	22,8	2			17,8
5.	The Future of IT.	10	4			10
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	71,8	14			57,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72	14			57,8

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины.

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Post-graduate Computer Course.	Grammar: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple Reading: Post-graduate issues. Listening: The Interview. Writing: Describe your computing course and workplace.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
2	Making small talk. Exchanging information.	Grammar: Types of questions. Using <i>well</i> and <i>so</i> Reading: The art of small talk. Listening: Exchanging contact details. Speaking: Keeping a conversation going.	Тест Устное сообщение. Деловая игра.
3.	First impressions. Business communication skills.	Grammar: Past Simple, Past Continuous. Questions. Reading: Business networking. Writing: Make a presentation about your company. Discussion: The Benefits of a Master's Degree in Today's Job Market.	Тест Письменное сообщение. Деловая игра. Дискуссия.
4.	Customer service. Deal with customers.	Grammar: indirect questions. Reading: Dealing with customer service problems. Discussion: Effective dealing with the problem.	Тест. Письменное сообщение. Устный опрос. Деловая игра.
5	The Internet Today. Outsourcing.	Grammar: Abbreviations. Reading: Outsourcing. Eram in Russia. Discussion: The advantages of outsourcing software development. Writing: The advantages of Russia as an outsourcing location.	Тест. Письменное сообщение. Дискуссия.
6.	Websites Creating a Web page.	Grammar: will /would Reading: Website Creator Listening: Interview with a website creator. Vocabulary and speaking: An evaluation of a website of your choice. Writing: A survey of websites built by your classmates.	Тест Письменное сообщение. Устный опрос. Деловая игра.
7..	Computing Support. Dialogues at an IT	Grammar: Present perfect continuous with for/since. Listening: Computing Support	Тест. Письменное сообщение. Деловая игра.

	help desk.	Officer. Vocabulary and speaking: Diagnosing a fault and giving advice. Discussion: Computing problems.	Дискуссия.
8.	Data Mining Data Security	Grammar: cause and effect. <i>en</i> verbs Reading: The Anatomy of a Virus. Writing: Describe how a firewalled network system operates.	Тест. Письменное сообщение. Деловая игра.
9	Cultural differences.	Grammar: Past simple, Past perfect, Past Continuous. Reading: Working across cultures. Discussion: Problems a company faces when changing to a new IT software system. Speaking: Role play.	Тест. Письменное сообщение. Деловая игра.
10	Dealing with Enquiries. Asking for and Confirming Information. Taking Bookings. Letter of complaint. Confirmation letter. Letter of application.	Reading: Business letters Writing: Write business letters. Speaking: Role play.	Тест. Письменное сообщение. Деловая игра.
11	People in Computing. CVs and Job Interviews.	Grammar: Modal Verbs Vocabulary and speaking: 1. People in Computing. 2. Becoming Certified. Writing: CV	Тест Письменное сообщение. Деловая игра.
12	Recent Developments in AI.	Grammar: Modal Verbs Reading: Jobs that AI Will Replace.	Тест Письменное сообщение. Дискуссия.
13	The Future of IT	Grammar: Future Forms Reading: The Future of IT. Discussion: Computers will catch with the power and speed of the human brain by 2050. Video: The New Generation of Robots.	Тест. Письменное сообщение. Устный опрос. Презентация.

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Reading	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 11 от 26.05.2025 г. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 17.05.2025).
2.	Grammar	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно: учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. — Москва: ФЛИНТА, 2019. — 240 с.: табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203 (дата обращения: 20.04.2025). — ISBN 978-5-9765-4144-3. — Текст: электронный.
3.	Vocabulary	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. Third Edition. Cambridge University Press, 2017.
4.	Speaking	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Практика межкультурной коммуникации в профессиональной сфере», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 01.05.2025).

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

1. Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

2. Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

3. Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

4. Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает интерактивные формы обучения.

Основные виды интерактивных образовательных технологий включают в себя:

- работа в малых группах (команде) – совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путём творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности;

- проектная технология – индивидуальная или коллективная деятельность по отбору, распределению и систематизации материала по определенной теме, в результате которой составляется проект;

- анализ конкретных ситуаций (case study) – анализ реальных проблемных ситуаций, имевших место в соответствующей области профессиональной деятельности, и поиск вариантов лучших решений;

- ролевые и деловые игры – ролевая имитация студентами реальной профессиональной деятельности с выполнением функций специалистов на различных рабочих местах;

- развитие критического мышления – образовательная деятельность, направленная на развитие у студентов разумного, рефлексивного мышления, способного выдвинуть новые идеи и увидеть новые возможности.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия, деловая игра, диспут, мультимедийные презентации.

Дискуссия – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Деловая игра – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

Мультимедийные презентации – способ представления информации с помощью компьютерных программ PowerPoint, Windows Movie Maker, являющихся удобным и эффективным способом, который сочетает в себе динамику, звук и изображение, т.е. факторы, объединяющие в себе всё, что способствует удерживанию произвольного внимания.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4 .1 Применяет основы современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых)	<i>Знает:</i> современные коммуникативные технологии, основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Лексико-грамматический тест Устный опрос.	Вопрос № 1-2 на зачете. Вопрос № 2 -3 на зачете.

	языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p><i>Умеет:</i> демонстрировать понимание современных средств информационно-коммуникативных технологий, применять их для академического и профессионального взаимодействия.</p> <p><i>Владеет:</i> современными коммуникативными технологиями, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.</p>	<p>Устное сообщение</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Деловая игра.</p> <p>Презентация</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия.</p>	<p>Вопрос № 4-5 на зачете</p>
2	ИУК-3.2 Осуществляет коммуникативное руководство членами команды на иностранном языке, распределяя и делегируя полномочия между ними для достижения наиболее быстрого и лучшего результата	<p><i>Знает:</i> Базовые принципы иноязычной коммуникации, определяющие план действий для достижения поставленной цели</p> <p><i>Умеет:</i> Руководить командным деловым общением на иностранном языке при решении профессиональных задач для достижения поставленной цели</p> <p><i>Владеет:</i> Навыками делового общения для выявления конфликтов, возникающих в процессе командной работы на иностранным языке</p>	<p>Лексико-грамматический тест</p> <p>Устный опрос.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Деловая игра.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия</p>	<p>Вопрос № 5-6 на зачете.</p> <p>Вопрос № 7-8 на зачете.</p> <p>Вопрос № 9-10 на зачете</p>
3	ИУК 6.2 Правильно формулирует цели, задачи на иностранном языке и планирует время для профессионального развития и карьерного роста с учетом средств	<p><i>Знает:</i> Основные принципы иноязычной коммуникативной мотивации и стимулирования карьерного развития</p> <p><i>Умеет:</i> Правильно формулирует цели, задачи делового общения на иностранном языке и планирует время для профессионального развития и карьерного роста с учетом условий, средств, личностных</p>	<p>Лексико-грамматический тест</p> <p>Устный опрос.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Деловая</p>	<p>Вопрос № 11-12 на зачете.</p> <p>Вопрос № 13-14 на зачете.</p>

делового общения, коммуникативных личностных возможностей, и требований рынка труда; оптимально использует собственные коммуникативные ресурсы и возможности для успешной профессиональной коммуникативной деятельности; критически оценивает собственные ресурсы и возможности для успешной профессиональной деятельности	коммуникативных возможностей, и требований рынка труда; <i>Владеет:</i> Навыками оценки иноязычных коммуникативных ресурсов и возможностей делового общения для успешной профессиональной деятельности	игра. Устное сообщение. Дискуссия	Вопрос № 15-16 на зачете
--	---	---	--------------------------

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

Текущий контроль – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в форме лексико-грамматического теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры, презентации.

1. Пример тестов для контроля уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности

Тест

I. Choose the correct answers.

1. He _____ MacBook two years ago.
a) buys b) bought c) has bought
2. He always _____ his gadget handy.
a) has b) have c) is having
3. The got disappointed as the film they _____ disappeared.
a) watched b) was watching c) has watched
4. If you _____ the right gadget power supplies, you _____ your travelling.
a) choose, will enjoy b) will choose, will enjoy c) will choose, enjoy
5. He usually _____ his gadget straight from the car battery.

- a) is charging b) charges c) has charged
6. Apple _____ a thinner, taller, faster iPhone 5 at a highly anticipated event in September 2012 in San Francisco.
a) unveils b) unveiled c) was unveiling
7. A laptop _____ all of the capabilities of a desktop computer.
a) provides b) is providing c) will provide
8. A few days ago I _____ a new laptop for work because it is portable.
a) has purchased b) purchased c) was purchasing
9. They said that the problem _____ two hours before.
a) had been b) was fixed c) is fixed
10. If he _____ long hours at his computer will put his health at serious risk.
a) spend b) spends c) will spend
11. We _____ to negative energies from electromagnetic fields in computers, appliances and cell phones every day.
a) are exposing b) have exposed c) are exposed
12. Reading glasses _____ to correct near vision only.
a) prescribed b) are prescribed c) are prescribed
13. ATM crime in Europe _____ to €485m (£423m) in 2008.
a) jumped b) will jump c) has jumped
14. A few weeks ago a cash machine criminal _____ to four-and-a-half years' imprisonment.
a) is sentenced b) sentenced c) was sentenced
15. Recently the officers _____ a significant number of items relating to cash machine fraud.
a) found b) have found c) are finding
16. The black stripe on the back of a credit card _____ by IBM engineer Forrest Parry in the early 1960s.
a) was invented b) invented c) has been invented
17. First credit cards _____ to traveling salesmen (more common in that era) for use on the road.
a) are promoted b) have been promoted c) were promoted
18. Plastic cards _____ the way that we pay for goods and services.
a) changed b) have changed c) change
19. MasterCard _____ its start in 1966.
a) got b) gets c) has got
20. Millions of children _____ Internet for school and entertainment every day.
a) are surfing b) surfs c) surf

II. Complete the gaps with the correct preposition (at, by, for, on, off, over, out, up)

- He is up to speed ___ his computer.
- They were staring blankly ___ a computer screen.
- She had printed ___ all of her files before the electricity went ___.
- You should always back ___ everything you do just in case you have problems.
- We have to install a program ___ our computer.
- You can click ___ a file and drag it to somewhere else ___ your computer.
- We're looking ___ three programmers to help us develop our web-based applications.
- The site was damaged ___ hostile hackers.
- This programme is terrible. Can we turn ___ to another channel?
- A lot of information can be found ___ the internet.
- He reads the news ___ the newspaper.
- They are friends ___ Facebook.

13. They saw the photos _____ the album.
14. She is talking _____ the phone now.
15. Jobs became fascinated _____ the marketing potential of a small computer.

III. Choose the best adjective.

1. Oh dear. I pressed the _____ button.
a. incorrect b. wrong c. false
2. I can't use my mobile phone. The battery's _____.
a. over b. flat c. exhausted
3. The battery isn't completely flat, but it's very _____.
a. down b. short c. low
4. My video camera is very _____.
a. easy to use b. uncomplicated c. obvious
5. My new computer has a very _____ processor.
a. quick b. high speed c. fast
6. The X19 notebook computer features a very _____ design.
a. compact b. little c. small
7. Keeping files on paper is _____ solution.
a. an old-tech b. a past-tech c. a low-tech
8. Keeping files on a computer database is a _____ solution.
a. new-tech b. now-tech c. high-tech
9. My new PDA is the _____ model.
a. latest b. newest c. most modern
10. In our office, we've set up a _____ network.
a. wire-free b. no wires c. wireless
11. A call from New York to Tokyo is _____ distance.
a. far b. long c. faraway
12. I don't think this printer is _____ with my computer.
a. compatible b. connectable c. suitable
13. My laptop is only 3 centimeters _____.
a. thick b. tall c. wide
14. The screen on my laptop isn't very _____.
a. light b. white c. bright
15. In three or four years, my new computer will probably be _____.
a. old fashioned b. behind the times c. obsolete

Критерии оценивания тестовых заданий

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	90-100% правильных ответов
Средний уровень «4» (хорошо)	75-89% правильных ответов
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	60-74% правильных ответов
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	менее 60% правильных ответов

Примерные темы для проведения дискуссии.

1. Computers will be smarter than humans.
2. Working online and offline. Pros. and cons.
3. Linux vs Microsoft.

Критерии оценивания участия в дискуссии

Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

Коммуникативная направленность

1. Использованные коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

Организация высказывания

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет завершенный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

Лексическое оформление речи

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

Грамматическое оформление речи

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

Фонетическое оформление речи

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка «**отлично**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка «**хорошо**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

Примерные темы для письменного сообщения

1. The Benefits of a Master's Degree in Today's Job Market.
2. Protection against misinformation.

3. The best OS for the company.

Критерии оценивания письменного сообщения

Оценка **«отлично»**: студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.

Оценка **«хорошо»**: основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные темы для устного сообщения

1. The risks and the opportunities of artificial intelligence?
2. Apps in our smartphones that use AI.
3. Cloud storage security.

Критерии оценивания устного сообщения

Оценка **«отлично»**: студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«хорошо»**: студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен порождать иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные вопросы для устного опроса.

Устный опрос по теме «Websites»

1. What are the most useful websites for you?
2. What things make a good website?
3. What things annoy you on websites?

4. Are there any dangerous websites?
5. How will websites look like in the future?
6. What websites would you recommend to other students and why?

Устный опрос по теме «Artificial Intelligence (AI)»

1. What are the differences between AI and Human Intelligence?
2. Which applications and digital assistants demonstrate the use of AI technologies?
3. What types of AI technologies are available in the defence sector?
4. Which ethical implications do AI technologies hide?
5. What adjectives can best describe AI?
6. How intelligent will AI become in 50 years?

Критерии оценивания устного опроса

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка **«хорошо»** выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Примерная тематика деловой игры.

1. Applying for a job.
2. Website creation.

Критерии оценивания участия студента в деловой игре

Оценка **«отлично»**: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной

задачей, в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка **«хорошо»**: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка **«удовлетворительно»**: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка **«неудовлетворительно»**: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Примерная тематика мультимедийных презентаций.

1. The best antivirus software.
2. The Future of IT.
2. The New Generation of Robots.

Критерии оценивания представленной студентом мультимедийных презентаций.

Оценка **«отлично»**: презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, выводы), содержит полную, понятную информацию по теме работы, отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки; количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов); иллюстрации хорошего качества, с четким изображением, текст легко читается, используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.); оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления; выступающий свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал, свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории.

Оценка **«хорошо»**: презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, выводы), содержит полную, понятную информацию по теме работы, отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки; количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления (для 7-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов); иллюстрации хорошего качества, с четким изображением, текст легко читается, используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.); оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, для всех слайдов презентации используется

один и тот же шаблон оформления; выступающий владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал, но допускает фонетические и грамматические ошибки, на вопросы и замечания аудитории отвечает с некоторым затруднением.

Оценка **«удовлетворительно»**: презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, выводы), содержит полную, понятную информацию по теме работы; количество слайдов не соответствует содержанию и продолжительности выступления; иллюстрации удовлетворительного качества, текст легко читается, но на слайдах используется разный шрифт; выступающий не четко владеет содержанием, допускает фонетические и грамматические ошибки, на вопросы и замечания аудитории отвечает с затруднением.

Оценка **«неудовлетворительно»**: студент не представил презентацию.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет)

Промежуточный контроль имеет форму зачёта в конце 1-го и 2 семестра.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Содержание зачета.

Зачет за 1 семестр включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Прочитать текст и написать к нему аннотацию на английском языке.
3. Монологическое высказывание в ситуациях делового профессионального взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

Зачет за 2 семестр включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Письменный перевод делового письма.
3. Монологическое высказывание в ситуациях делового профессионального взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

Оценка, выставляемая за зачет в 1-2 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:

Оценка «зачтено»: Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

Оценка «не зачтено»: Студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

Образцы примерных заданий для зачета
Образец лексико-грамматического теста (вопрос № 1 на зачете):

Задание №1. Выберите правильный вариант ответа

1. Steve Jobs _____ work on the first iPhone in 2005.
a) begins b) began c) has begun
2. He is a programmer, but he _____ at the moment.
a) doesn't work b) won't work c) isn't working
3. He _____ to surf the Internet 5–6 hours a day and he still _____.
a) used to, does b) uses, does c) is using, is doing
4. The mobile phone _____ in the UK in 1985.
a) launched b) was launched c) was being launched
5. Yesterday I _____ my friend but the line _____.
a) was calling, was engaged b) called, engaged c) called, was engaged
6. If I want _____ a number quickly I use speed dialing.
a) dial, b) to dial c) dialed
7. Today many people feel quite helpless when they _____ their mobile phones at home.
a) left b) are leaving c) leave
8. Bill Gates _____ "King of the Nerds".
a) is called b) calls c) is calling
9. "Your eyes are red" "I _____ on the computer long hours."
a) worked b) has worked c) have been working
10. If you _____ the instructions carefully you wouldn't have answered the wrong question.
a) will read b) read c) had read
11. As higher resolution televisions become _____ in people's homes, more interactive content will become available.
a) more popular b) much popular c) popularer
12. With Smart Homes people's lives will become _____ as more household tasks become automated.
a) most efficient b) efficient c) more efficient
13. This is the _____ mobile phone I have ever had.
a) the best b) good c) better
14. We'll come _____ we're not busy.
a) if b) in case c) until
15. He has succeeded _____ finding a new job.
a) in b) on c) at
16. You can save by selling your home _____ the net.
a) in b) by c) on
17. This program allows you securely back _____ important data.
a) up b) in c) of
18. There are only 24 hours _____ a day.
a) on b) at c) in
19. You have to complete the _____ form.

- a) application b) appliance c) appliancy
20. There is a steady _____ for goods of this type.
a) demerger b) demand c) demotion
21. I put all my files on a _____.
a) scanner b) memory stick c) mouse
22. I fixed some _____.
a) ants b) beets c) bugs
23. The national emblem of Wales is _____.
a) Red rose b) Thistle c) Daffodil
24. To turn on the computer, _____ the "Start" button.
a. touch b. press c. switch
25. The printer has _____ of ink.
a. finished b. ended c. run out
26. Unfortunately, my scanner isn't _____ at the moment.
a. working b. going c. doing
27. Please _____ the CD ROM.
a. insert b. introduce c. inject
28. The projector isn't working because it isn't _____.
a. plugged b. plugged in c. plugged into
29. The batteries in my digital camera are nearly dead. They need _____.
a. to change b. exchanging c. changing
30. I have to _____ a computer screen for eight hours a day.
a. see b. look at c. watch
31. Switch off your computer, and _____ it from the wall socket.
a. de-plug b. unplug c. non-plug
32. I turned off the photocopier and _____ the plug.
a. pulled out b. extracted c. took away

2. Match the verbs (1 – 8) with the nouns (a – h).

1. recharge
 2. click on
 3. dial
 4. give
 5. move
 6. print out
 7. send and receive
 8. take some
-
- a. digital photos
 - b. faxes
 - c. a number on your mobile phone
 - d. a presentation
 - e. something with the mouse
 - f. the battery
 - g. the mouse
 - h. twenty pages

Критерии оценивания тестов:

оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 91-100 % заданий;
оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 80-90% заданий;
оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-79% заданий;
оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и аннотирования (вопрос № 2 на зачете):

Rise of the Machines — Robots Move Into Small Business

Industrial robots are typically associated with large-scale manufacturing operations, such as automotive and electronics assembly, but an increasing number of small manufacturers are looking to the technology to reduce costs and improve competitiveness. A recent WSJ article highlights how small manufacturers (including a brewery, a bakery, and a brick maker) are using industrial robots to perform dirty, repetitious, and tedious tasks once left up to human workers.

To make robots an appealing option for small business, their manufacturers have to offer solutions that are affordable and scalable. Such robots cost as little as \$20,000 and are designed to work in close proximity to their human co-workers. These machines — sometimes called “collaborative machines” — are capable of performing a number of tasks and can be reprogrammed easily to meet a new need as production requirements change. Some models of industrial robots use sensors to move independently through the shop floor environment, avoiding workers and other machines.

Once beholden to large industrial manufacturers able to afford industrial robots that cost hundreds of thousands of dollars, robot manufacturers such as ABB and Fanuc are turning to small and medium-size businesses for the next phase of growth. However, to make the leap from the automotive assembly line to the small shop floor, robots have to win over managers and workers. To overcome managers’ worries about cost and efficiency, robot manufacturers are increasingly offering trial periods where companies can test the robots to see how they enhance productivity and reduce labor costs. Workers must overcome anxiety about being “replaced” by machinery. In some cases, workers are simply freed up to perform more challenging work — including overseeing the operation of the robots. Often workers need to be convinced robots are not being deployed to do the same work with fewer people, but rather to increase output without adding personnel costs.

To win over small business, industrial robots also have to be simpler to operate. Robot makers are increasingly focusing their R&D efforts on making their machines more intuitive. For example, ABB is developing a robot that can be programmed by moving the robot’s arm to perform the desired operation, as one might teach a child or pet. ABB hopes its industrial robots will soon be so intuitive they can be shipped without an instruction manual.

The outlook for US manufacturing may signal increased small-business investment in robotic machinery in 2015. As I noted in a recent post, MAPI and Gardner are bullish on US manufacturing in general and on demand for the equipment used to perform it. Investment by US businesses in equipment and software (both used in industrial robots) is expected to rise 6 percent in 2015, according to the Equipment Leasing & Finance Foundation. An improving labor market, increased confidence among consumers and businesses, and improved availability of credit are all expected to boost demand for equipment and software.

Образец делового письма (вопрос № 2 на зачете):

To: Kim Gun <kgun@kc-e.com>
Cc: All Staff
From: Jack Long <jlong@kc-e.com>
Subject: Welcome to our Team!

Dear Kim,
Welcome to our Team!

It is a pleasure to welcome you to the staff of KC Electronics. We are excited to have you join our team, and we hope that you will enjoy working with our company.

On the first Monday of each month we hold a special staff lunch to welcome any new employees. Please be sure to come next week to meet all of our senior staff and any other new staff members who have joined us this month. Alice Peters will email you with further details.

If you have any questions during your training period, please do not hesitate to contact me. You can reach me at my email address or on my office line at 340-2222.

Warm regards,
Jack

Jack Long, Sales Manager
KC Electronics
jlong@kc-e.com
Tel: 340-22

Задание №3. Вопросы для устного опроса (семестр 1).

1. Describe your post-graduate student life. Is it difficult to study and work simultaneously?
2. Talk about your work and company.
3. Talk about motivation at work.
4. Talk about the Benefits of a Master's Degree in Today's Job Market.
5. Talk about Customer service.
6. Describe the features that are necessary for a good website.
7. The advantages of outsourcing software development.
8. Give tips for searching for the information on the Internet.

Задание № 3. Вопросы для устного опроса (семестр 2).

1. Describe the problems a company can face when changing to a new IT software system.
2. Describe the most common computing problems.
3. Describe the computing careers and the most important skills necessary to succeed in the world today?
4. What are the best computer jobs for the future?
5. Describe recent developments in AI.
6. Describe a recent development in IT.

Оценка «**зачтено**» выставляется, если студент

- знает фонетические особенности изучаемого языка, но допускает неточности и незначительные ошибки, не влияющие на понимание;

- знает общую лексику, однако ее употребление связано с незначительными ошибками, не влияющими на понимание;

- знает профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности в ограниченном объеме;
- знает грамматические явления изучаемого языка, однако допускает ошибки при их использовании;
- знает культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета, но допускает незначительные ошибки, которые в целом не приводят к снижению коммуникативного эффекта;
- умеет организовывать иноязычное общение в устной и письменной формах (говорение, письмо) на достаточно ограниченном уровне, говорит достаточно быстро и спонтанно с незначительными затруднениями в общении, может демонстрировать колебания при отборе выражений или языковых конструкций, но заметно продолжительных пауз в речи немного, может делать четкие, подробные сообщения, подготовленные заранее, не всегда может участвовать в беседе без предварительной подготовки;
- умеет создавать не всегда понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного, но допускает некоторое количество ошибок;
- умеет использовать достаточно ограниченные профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке;
- умеет на уровне достаточном для реализации эффективной деятельности работать в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности, допускает неточности, которые ведут к недопониманию;
- достаточно толерантно воспринимать культурные различия, однако не всегда внимателен к культурным различиям;
- владеет на среднем уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает ошибки, которые не влияют на понимание;
- владеет на среднем уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;
- владеет на среднем уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, допускает ошибки, связанные с пониманием воспринимаемых текстов;
- владеет способами реализации коммуникации на основе восприятия этнических, конфессиональных и культурных различия, однако допускает ошибки, которые не ведут к непониманию и снижению коммуникативного эффекта.

Оценка «**незачтено**» выставляется, если студент

- не знает ограниченное количество фонетических особенностей изучаемого языка;
- не знает ограниченное количество общей лексики;
- знает в очень ограниченном объеме профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности, что не позволяет ему использовать английский язык в профессиональной сфере;
- знает ограниченный объем грамматических явлений изучаемого языка, допускает значительные ошибки, влияющие на понимание;
- знает на крайне низком уровне недостаточном для ведения эффективной коммуникации культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.
- организация иноязычного общения, что показывает невозможность участвовать в обсуждении, коммуникативных ситуациях и т.п.,

- речь крайне медленна,
- делает много пауз для поиска подходящего выражения, в речи значительное количество ошибок, влияющих на понимание,
- не может поддерживать краткий разговор, понимает недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу,
- испытывает значительные сложности при создании терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;
- испытывает значительные затруднения, делает многочисленные ошибки при использовании профессионально-ориентированных средств иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке;
- испытывает существенные затруднения при работе в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности;
- недостаточно толерантно воспринимает культурные различия, допускает существенные коммуникативные ошибки, обусловленные невниманием и незнанием культурных различий, что ведет к недопониманию.
- владеет на крайне низком уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает многочисленные ошибки, которые иногда влияют на понимание,
- владеет на низком уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы
- владеет на низком уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности;
- владеет на низком уровне способами реализации коммуникации на основе восприятия этнических, конфессиональных и культурных различия, однако допускает ошибки, которые ведут к недопониманию и снижению коммуникативного эффекта.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

Основная литература

1. Glendinning Eric H., McEwan J. Oxford English for information technology. Oxford: Oxford University Press, 2008. 222 pp. В каталоге не позже 2008.
2. Бутенко Е. Ю. Английский язык для ИТ-направлений (B1–B2). IT-English: учебное пособие для вузов / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2025. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07038-5. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511707> (дата обращения: 25.05.2025).
3. Гальчук Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи. М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. 80 с. (электронный ресурс), режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=518953>

Дополнительная литература

1. M. Duckworth, J. Hughes, R. Turner Business Result, Upper Int., Oxford University Press 2018.
2. Губина Г.Г. Компьютерный английский=Computer English. Part II. English for Specialists. М.: Директ-Медиа, 2013. 422 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211413>

3. Business English for Everyone. Учено-практическое пособие. Краснодар, 2016.

5.2. Периодическая литература

Не предусмотрена.

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронная библиотека Научной библиотеки КубГУ

<http://megapro.kubsu.ru/MegaPro/Web>

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru/>
2. ЭБС «Лань» <https://e.lanbook.com>
3. Образовательная платформа «Юрайт» <https://urait.ru/>
4. ЭБС «ZNANIUM» <https://znanium.ru/>
5. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
6. ЭБС ОИЦ «Академия» <https://academia-moscow.ru/elibrary/>

Профессиональные базы данных российские

1. Виртуальный читальный зал Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://ldiss.rsl.ru/>
2. Национальная электронная библиотека <https://rusneb.ru/>
3. Базы данных компании «ИВИС» <https://eivis.ru/>
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
5. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
6. Электронная библиотечная система социо-гуманитарного знания «SOCHUM» <https://sochum.ru/>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Базы данных открытого доступа

1. КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>;
2. Лекториум ТВ – видеолекции ведущих лекторов России <http://www.lektorium.tv/>

Базы данных КубГУ

1. Открытая среда модульного динамического обучения КубГУ <https://openedu.kubsu.ru/>

2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://infoneeds.kubsu.ru/>

3. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель самостоятельной работы – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.

2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.

3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.

4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.

5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.

6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

n – noun - имя существительное

v – verb - глагол

adj. – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным.

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

Для выполнения предложенных заданий магистрант должен регулярно работать с литературой и Интернет-ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: Ауд. 129, 131, 133, А305, А307, 147, 148, 149, 150, 100С, А301Б, А512.	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ: Ауд. 150	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.